

LA REPUBLICA

SUPLEMENTO DEL DIARIO OFICIAL

Imprenta Nacional

Director: ARISTIDES R. SALAZAR

Jefe de Redacción: ARTURO R. CASTRO

AÑO I.

SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C. A. — LUNES 12 DE JUNIO DE 1933.

No. 165

EDITORIAL

La obra del Gobierno es dinámica y sincera

Consideramos necesario insistir sobre que el Supremo Gobierno está urgido, para llenar con eficiencia sus obligaciones, para desenvolver con amplitud sus propósitos de orden y saneamiento administrativo, así como para impulsar su política progresista, de la cooperación moral y material de todos los sectores sociales de la nación.

La lucha que el presente régimen viene sosteniendo contra los intereses creados, es ardua y tremenda. Ha habido necesidad de recurrir a medidas radicales para poner coto a los muchos vicios de que estaba contaminado el organismo administrativo. Realmente, era para desalentar la situación en que el actual Gobierno encontró las cosas: la mayoría de los servicios públicos desorganizados, deficientes, casi inútiles; las arcas del Tesoro Público vacías; las rentas agotadas, distraídas en funciones innecesarias o deshonestas; deudas y compromisos cuantiosos; el crédito exterior perdido y tantas otras calamidades que nos llevaban, a paso agigantado, hacia una ruina inevitable. Lo que hasta este momento se ha logrado en beneficio de la restauración moral y material de nuestro pueblo es bastante. El funcionamiento de la máquina gubernamental es bastante perfecto, armónico y alentador. Un riguroso espíritu de disciplina se nota hasta en los más modestos organismos oficiales, aparte de que merece especialísima mención el dinamismo con que se trabaja. Puede decirse que el empleado público está investido ahora de una nueva conciencia: la conciencia de que su obra ha de ser cada vez más perfecta, más vigorosa, más leal. Detalle que sobresale entre los otros muchos que prestigian al Gobierno, es la absoluta integridad con que son manejados los dineros nacionales, el celo y la energía que se han usado para abolir filtraciones, complacencias y abusos que tan frecuentes fueron otrora. Sólo así se explica, dadas las circunstancias penosas del Erario y el reducido volumen de las rentas, que los

servidores públicos reciban el pago de sus emolumentos con puntualidad que todos admiran y celebran. Y cuando tal consideración se hace, cuando se comprende que hoy sí se gobierna con manos limpias y con noble intención, cómo es angustioso recordar la desesperante pobreza, la miseria puede decirse, en que no ha mucho tiempo vivía el servidor del Estado, condición paupérrima que, por una refracción natural, provocaba una crisis desastrosa en los otros sectores sociales.

No obstante que, al hacer comparaciones, salta a la vista la bondad y la honradez del régimen que hoy tenemos, no faltan elementos que todavía se muestran insatisfechos de la obra que se está realizando, sin violencias, por su puesto, pero sí con un claro sentido vital, con un profundo interés colectivo, con una conciencia que fortalece sus propósitos en bases de armonía y de justicia.

Todos conocen la gestión oficial para aliviar la precaria situación de las clases humildes del país; lo que se ha hecho y sigue haciéndose en favor del obrero y del campesino, principalmente. Gran número de familias campesinas que han recibido terrenos para dedicarse al trabajo honrado y reparador, son el mejor testimonio de esa obra. A este respecto, los anhelos del Gobierno no se dan por cumplidos todavía, pues desea él la distribución de una cantidad crecida de tierras laborables, en donde puedan formarse numerosas colonias agrícolas que, con el tiempo, lleguen a constituir factor importantísimo en la riqueza nacional.

Como se ve, la obra de nuestro Gobierno no puede ser más práctica y beneficiosa; pero para que sus frutos sean más abundantes, necesita de la cooperación de los salvadoreños todos; de que no se sacrifique el porvenir de la patria por rencores mezquinos ni se pongan trabas, por intransigencias o por malicia, a la gestión que realizan quienes poseen amor al trabajo, ánimo patriótico y recta voluntad.

Nótase un empeño concentrado en ensanchar la escuela rural

Es altamente alentador el movimiento ya generalizado en numerosas Municipalidades de la República, que propende a instituir el mayor número de escuelas rurales que sea posible, muchas de ellas gracias al contingente prestado por los vecinos

En apoyo franco de la Escuela Rural Salvadoreña, hemos venido haciendo campaña insistente, encaminada a despertar cariño por la difusión de la cultura campesina en el ánimo de los empleados públicos y también en la de las personas particulares. A este respecto ya hicimos resaltar, con absoluta claridad, los frutos opimos que rinde a los pueblos la enseñanza arrojada a los surcos espirituales de los trabajadores del campo.

Nuestros propósitos, hijos de una sana ideología que podemos señalar de universal, están acordes con el sentimiento colectivo de los altos funcionarios del Estado, y es por eso que tales anhelos van por el camino de alcanzar una hermosa realidad: la prensa en general, con alguna frecuencia, informa sobre las actividades desplegadas de muchas Municipalidades del país en pro de la educación de las masas, sin hacer omisión del concurso valioso y voluntario de numerosos ciudadanos, en este sentido.

En nuestra visita al Ministerio de Gobernación, se nos suministraron datos relativos al asunto que en estas líneas tratamos. La Municipalidad de Tonacatepeque—departamento de San Salvador—ha solicitado a ese Ministerio, la autorización debida para proceder a una contribución ciudadana a fin de comprar el terreno de la casa de la Escuela del Cantón "Las Flores", y esto mismo ha hecho el ayuntamiento de San Francisco Menéndez, departamento de Ahuachapán, con el deseo de construir el edificio escolar de aquella población.

Y es que El Salvador siente en estos momentos la imperiosa necesidad de educar al proletariado. Este factor social es uno de los que con más vi-

gor acude a fortalecer las riquezas nacionales, y de consiguiente necesita de que se le eduque dentro de ideas limpias, inspiradas en principios amplios de respeto a las instituciones de la patria y de la sociedad entera. Cuando la Instrucción Pública se expande hacia todos los habitantes de una nación, la justicia impera y el crimen y los vicios desaparecen paulatinamente de los conglomerados. A la Instrucción Pública debe Alemania su indestructible unidad espiritual y Suiza es fuerte y pacífica por la alta sabiduría de sus hombres que bebieron en el manantial de las aulas.

Debemos los salvadoreños aunar todas nuestras fuerzas dispersas y ponerlas al servicio de la Escuela Pública. En este templo, luminoso se despejan amplios horizontes a la mente y al espíritu y se abren los senderos que conducen a un progreso definido.

Las dos Municipalidades mencionadas, están animadas por un anhelo de justicia al solicitar al Ministerio de Gobernación su anuencia en la ejecución de las dos obras citadas, que sin duda alguna marcarán un paso más en la felicidad de ambas poblaciones.

El Jefe del Poder Ejecutivo se ha manifestado en casi todos sus actos franco partidario de la educación del campesinado. Quiere que cada labriego sepa de los tesoros que aprisionan los libros, cosa que permite vivir una vida consciente.

Frente a los conceptos anteriores, nos complace felicitar a las personas que integran las dos Corporaciones, y excitamos a las Municipalidades restantes de la República, a efecto de que imiten tan patriótico ejemplo.

DIVULGACIONES AGRICOLAS

Instrucciones para combatir la enfermedad del cocotero

(Concluye)

SANEAMIENTO DEL TERRENO

Tanto el terreno que se destine a la formación de las almácigas, como el que se vaya a aprovechar para la plantación definitiva, deberán barbecharse profundamente en la época en que no hay lluvias, dejándolo en ese estado el mayor tiempo posible para hacer más prolongada la acción de los rayos solares sobre la tierra.

Después de esta operación conviene aplicar abonos químicos que contengan kainita, sulfocarbonato de potasa y nitrato de sosa, los que además de ser muy buenos fertilizantes tienen una acción insecticida y desinfectante sobre los terrenos.

ELECCION DE LA SEMILLA

Los frutos que se elijan para la formación de las almácigas deben estar sanos, es decir, no deben proceder de regiones infestadas. El desarrollo de las pequeñas plantas debe vigilarse para que si alguna aparece enferma sea separada inme-

diatamente del vivero, destruyéndosele por medio del fuego.

DESINFECCION DE LAS CEPAS

Para tener un suelo apropiado y una plantación sana al establecer el cocotal, basta con sujetarse a las recomendaciones anteriores, pero si por precaución se desea mayor seguridad, deben desinfectarse las cepas o agujeros en donde han de plantarse las palmeras. El mejor procedimiento es el del vapor de agua, usándose para el caso una pequeña caldera montada sobre ruedas y provista de la manguera correspondiente, con un pulverizador en el orificio de la descarga. Un chorro de vapor sobre las paredes y el fondo de cada cepa será suficiente para la desinfección.

EL MAYATE PRIETO O GORGOJO DEL COCOTERO

(*Rhynchophorus palmarum* L.)

En toda la América tropical, desde el Sur de los Estados Unidos del Norte, existen los representantes del género *Rhynchophorus*, que atacan en su

estado larvariō ò de gusanō, de preferencia, a las palmas. El insecto adulto se caracteriza por su color negro y su pico con que perfora los troncos del cocotero para depositar sus huevos en el agujerō que hacen. Las larvas barrenan el interior de la palma y hacen largas galerías, causando al fin la muerte de la planta. Se transforman en crisálida, en el interior de las galerías, dentro de un capullo, artísticamente tramado con tiras del tejido de la palma.

El procedimiento más expedito consiste en aplicar en las galerías en que se encuentra la larva, la crisálida o el mismo adulto del coleóptero, una pelotita de algodón empapada en bisulfuro de carbono y tapar después con mastic, cera de Campeche o simplemente con lodo.

Las plantas muy atacadas y decadentes deberán derribarse y destruirse por medio del fuego. Los tallos pueden aprovecharse cortándolos en trozos como de un metro de largo para utilizar-

los como trampas, de la manera siguiente: se abren por enmedio y se distribuyen en el cocotal, dejándolos abandonados; al fermentarse el corazón, se desprende un olor característico que atrae a los adultos en gran cantidad y entonces se les captura para destruirlos. En esas mismas trampas ponen las hembras sus huevecillos, de manera que si al destruirlas cuando ya no sirven, se exterminará la descendencia del gorgojo.

Se usan también como trampas o cebos, todas las frutas susceptibles de fermentarse, como mangos, guayabas, naranjas, plátanos, etc., impregnándolas con arsénico blanco para que se mueran los gorgojos; pero esto sólo puede hacerse en las huertas donde no hay animales domésticos.

Como recomendación general hay que mantener los cocotales perfectamente limpios y bien drenados, cegando toda clase de zanjas y hoyancos.

El vinagre para el consumo debe seleccionarse

El vinagre hecho mediante soluciones acuosas de ácido acético comercial a porcentajes caprichosos, trae consigo dispepsias y a menudo produce úlceras en el estómago de difícil curación

“No todo lo que relumbra es oro” dice el antiguo refrán. Y esto es una verdad con respecto al vinagre. En la América tropical, por mucho tiempo se ha descuidado de la calidad de los productos de consumo.

El vinagre aun no ha sido controlado para su venta, y esto encierra un grave perjuicio para el consumidor.

El vinagre hecho por soluciones acuosas de ácido acético comercial a porcentajes caprichosos, trae consigo dispepsias, y a menudo produce úlcera en el estómago, de difícil curación.

El ácido acético “comercial” que se emplea, se le designa así por contener impurezas que causan el envenenamiento lento. Se le colora y se le vende como vinagre de frutas, suplantando el verdadero vinagre para uso doméstico. El ácido acético “comercial” empleado, es extraído de un producto derivado de la destilación de la madera que se conoce con el nombre de ácido piro-líneo.

El ácido acético, por su naturaleza, no es vinagre y no debe ser empleado para propósitos alimenticios, por contener acetonas y formaldehidos. El formaldehido, más conocido por formalina, se emplea como desinfectante, para la conservación antipútrida de espécimens biológicos y anatómicos, y esto ya da idea de su poder transformador de los tejidos, causando desórdenes y ulceraciones. Respecto al vinagre fabricado con frutas, aunque menos perjudicial, que el anterior, no está exento de peligros para la salud.

Las fermentaciones mal dirigidas y peor terminadas dan lugar a la impureza del producto. Elaborado por manos empíricas y desconocedoras del proceso de la fermentación, todo lo dejan a la naturaleza. No acuden a la filtración, clarificación y pasteurización del líquido, para ponerlo libre de materias orgánicas que lo convierten en caldos a propósito para la vida de otros organismos extraños que perjudican al consumidor. Estos son los vinagres de fuerza dudo-

sa, opacos, llenos de materia orgánica que se venden en algunas tiendas y que constituyen una amenaza a la salud pública.

No queremos asegurar que el ácido acético deje de ser el principal elemento del vinagre, pero debe ser obtenido por fermentación de frutas y azúcares, conforme la ciencia lo enseña.

Los buenos vinagres deben tener cualidades bien definidas: transparentes, de fuerza ácida variando de 40 a 60 granos, pasteurizados por vapor a una temperatura de 160 grados Fahrenheit durante más de una hora. De esta manera se destruye todo germen microbiano, peligroso para la salud.

Alguna parte del consumo de vinagre es importado, porque se comprenden las ventajas entre el bueno y el mal vinagre, en lo que atañe a la salud, fuera de la diferencia en aroma y gusto que le son característicos.

La preparación de los buenos vinagres, igual a los importados, es una industria fácil de obtener, si se tienen los conocimientos y aparatos necesarios a la mano para lograrlo.

El vinagre artificial o ácido acético se le reconoce fácilmente. Si se ponen unas cucharadas en un vaso abierto, no crea ninguna capa densa: “madre del vinagre”, como sucede con el vinagre natural después de cinco días de permanecer expuesto al aire.

Conviene, por lo tanto, librarse de los malos vinagres, y dar la preferencia a los que, por su inteligente elaboración, son más agradables al paladar y están desprovistos de daños a la salud.

Los médicos corrientemente prohíben el vinagre por los males que causa, pero si buscaran el origen del mal, no lo encontrarían seguramente en el buen vinagre, sino en los vinagres suplantados por el ácido acético y los provinientes de fermentaciones acéticas mal dirigidas.

Renwick Sharp.

El Hospital de Sonsonate necesita ayuda

Afortunadamente las autoridades departamentales y locales han llamado con éxito al buen corazón de los habitantes, y se augura un resurgimiento de aquel servicio benéfico

Informes oficiales precedentes de Sonsonate nos hacen saber que la situación económica del Hospital de aquella ciudad, es de lo más desventajosa que se puede dar, y se hace necesario que la sociedad sonsonateca,—ya que el Estado se encuentra en abierta crisis pecuniaria,—entre a desempeñar la misión solícita y piadosa que en el presente caso le corresponde.

No queremos, naturalmente, compeler o dar a entender que es obligatorio para los vecinos de Sonsonate aportar indefectiblemente una ayuda determinada al centro de beneficencia mencionado, no; muy lejos estamos de pretender hacer presión en la conciencia pública con tales fines. Pero sí, nuestro propósito es insinuar, de manera persuasiva, la conveniencia de que las personas pudientes contribuyan con un óbolo que esté en relación con sus capacidades económicas, o bien con víveres, para el sostenimiento del Hospital.

A este respecto, nos complace en reproducir a continuación la siguiente noticia publicada en "Heraldo de Sonsonate", recientemente:

"A excitativa de la Dirección del Hospital de esta ciudad se reunieron ayer en las oficinas del establecimiento, algunas de las personas que habían sido citadas, quienes enteradas del objeto para que fueron invitadas y en vista de ser tan reducido el número de concurrentes, dispusieron tener el jueves próximo una nueva reunión con el mayor número de personas de las que se interesan por el establecimiento.

Esta reunión se efectuará el citado día 15 del corriente a las cuatro de la tarde en las mismas oficinas, para disponer así la mejor forma de ayudar a nuestro primer centro de caridad.

A las nueve de la mañana del mismo jueves se reunirán algunos de los Alcaldes del departamento, invitados por el señor Gobernador, coronel Ciudad Real, en la Dirección del Hospital para tratar el mismo asunto.

Estamos seguros de que todas las personas invitadas a dicha reunión asistirán a ella, pues se trata nada menos que de prestar decidida cooperación a este centro

de Beneficencia para que siga su buena marcha normal, a pesar de las dificultades que ha creado la crisis económica mundial: por que en estas circunstancias no se debe dejar sólo al Gobierno el sostenimiento de las casas de beneficencia".

En La Unión se reconstruye el Mercado Público

El edificio que hasta hace poco mostraba un aspecto ruinoso en algunos lugares, será timbre de orgullo para el ornato de la ciudad

En estos días, la Municipalidad de La Unión ha presentado solicitud al Ministerio del Interior, relativa a que se le autorice, conforme lo establecido por la Ley del Ramo, para hacer refacciones de importancia al edificio del Mercado Público de aquella ciudad, el cual se encuentra seriamente avérrillado.

La Secretaría de Gobernación, considerando la urgencia de mantener en buen estado de servicio los edificios nacionales, y en vista del informe favorable emitido al respecto por la Gobernación Departamental respectiva, ha resuelto favorablemente la solicitud, con la consiguiente satisfacción de los vendedores y demás habitantes de la ciudad, quienes dentro de algunos días tendrán un centro comercial con todas las seguridades arquitectónicas e higiénicas requeridas.

Encomiable es la actitud de la Municipalidad de La Unión, que no desatiende un momento las necesidades de la localidad, interesándose siempre por la seguridad pública y el bienestar de los buenos vecinos, como corresponde a toda autoridad progresista, laboriosa y capacitada.

TELEGRAMAS REZAGADOS

Oficina Central

Domicilio ignorado: Roberto Escalante, Adelina Hernández, Amelia García de Avalos.

TELEFONOS DE URGENCIA

Policía de Línea

Comandante de Turno.—Tel. 619

Policía de Tráfico

Comandancia de Turno.—Tel. 141

Cuerpo de Bomberos

Jefatura.—Tel. 572

Policía Judicial

Comandancia.—Tel. 740

La desanalfabetización rural va en aumento

El Gobierno ve con satisfacción la obra constructiva de los buenos salvadoreños

En la finca "Mala Cara" situada en las faldas del volcán de la ciudad de Santa Ana, se ha inaugurado solemnemente una escuela diurna y nocturna bajo los auspicios del apreciable agricultor don Samuel Alvarez Angel, persona que mucho se interesa por el bien de los campesinos.

El señor Alvarez construyó a sus expensas una cómoda casita y la dotó de bancas, pupitres, etc., con el propósito de que nada falte para el funcionamiento de aquel centro de luz.

A la escuela diurna asistirán los hijos de los labriegos de la referida finca y los de los contornos que así lo deseen. Los jornaleros también recibirán sus clases durante la noche, para lo cual ha instalado el señor Alvarez un buen servicio de luz eléctrica.

Nada es tan simpático y atractivo como ver una escuela nocturna para campesinos en el corazón de la montaña. Mientras en varios pueblos se carece de la acción ciudadana en este sentido; mientras en propiedades de muchos terratenientes no se hace nada en favor de los trabajadores, el señor Alvarez manifiesta su modo de sentir en provecho de quienes tienen necesidad de saber.

La Directora de la escuela a que nos referimos, tiene buen sueldo, casa en que vivir y todo lo que necesite para su subsistencia, agregando a esto que el señor Alvarez de seguro premiará la labor que desarrolle, en presencia de los exámenes finales. Este esfuerzo es digno de loa y el Supremo Gobierno se complace en felicitar a quien de manera tan altruista colabora con él en el mejoramiento del pueblo salvadoreño. Así es como se construye y se hace Patria.

MARITIMA

La Unión, junio 10.—Hoy a las 4 horas, zarpó con destino a Amapala, el vapor inglés, ACAJUTLA, de 650 toneladas de registro, con 45 hombres de mar, al mando de su capitán J. Harve, en el mismo orden, llevando de este puerto 3,262 sacos de café, y a los pasajeros Clemente de Alcaine, salvadoreño, con destino a Amapala; Max Luna N., nicaragüense, para Corinto.